

## Handläuten

Täglich um 11.00 Uhr und 15.00 Uhr

kann man in der Klosterkirche dem Glockenteam beim Handläuten per Seil zuschauen.



## Gastronomie und Hotellerie

Es besteht die Möglichkeit, im Restaurant Klosterkeller das Mittag- resp. Abendessen einzunehmen. Drei Menus stehen zur Auswahl: Fleisch, Fisch, vegetarisch. Kosten (Vorspeise, Hauptgang, Dessert): Fr. 32.–.

Übernachtung von Sonntag, 11. Juli auf Montag, 12. Juli 2021 (inklusive Frühstücksbuffet): zum Spezialpreis von Fr. 50.– pro Person im Einzel- oder Doppelzimmer (Regulär: Fr. 125.– im EZ / Fr. 95.– im DZ).

Anmeldungen für Essen und Übernachtung nehmen wir gern bis 09.30 Uhr entgegen unter Tel. 044 764 88 10.

## Anreise nach Kappel

Mit öffentlichen Verkehrsmitteln via Zug und Baar, oder mit dem Postauto ab Zürich-Wiedikon. Mit dem Auto kommen Sie via Albispass oder Sihltal, bzw. via Autobahn und Ausfahrt Baar in Richtung Albis nach Kappel. Parkplätze sind signalisiert.

Kloster Kappel  
Kappelerhof 5  
8926 Kappel am Albis

Tel. 044 764 88 10  
info@klosterkappel.ch  
www.klosterkappel.ch

Folgen Sie uns auf



Kloster  Kappel

**25. April – 23. Juli 2021**

**Glocken giessen – Glocken läuten**  
Ausstellung in der Klosterkirche Kappel

**10./11. Juli 2021**

**Carillon: Vom Urklang der Glocken**  
Festwochenende

Sonntag, 11. Juli 2021, 17.15 Uhr  
«Musik und Wort» auf dem Amtshausplatz

Mit freundlicher Unterstützung durch die  
reformierten Kirchgemeinden des Bezirks Affoltern  
und den Verein Kloster Kappel

Reformierte Kirche Kanton Zürich  
www.klosterkappel.ch

## **Glocken giessen – Glocken läuten**

### **Ausstellung in der Klosterkirche Kappel zu einer uralten Tradition**

Haben Sie gewusst, dass in der Klosterkirche Kappel am Albis die Glocken noch von Hand geläutet werden? Und dass im Kirchturm neben einer alten (18. Jahrhundert) zwei uralte Glocken hängen, die aus dem 14. Jahrhundert stammen?

Bei Glocken vereint sich das schwere Gusseisen-Handwerk mit Klang und Spiritualität. Die Glocke hört man weit, sie ruft die Gläubigen zum Gottesdienst und zum Gebet, oft wurde sie gar als «Stimme Gottes» bezeichnet. Sie zeigt zudem den Tagesbeginn und den Landleuten auf dem Feld den Feierabend an. Und sie warnt seit Urzeiten vor Gefahren, vor Unwetter und Brandkatastrophen. Glocken wecken Emotionen und sind für viele Menschen ein Stück Heimat.

Mit der Ausstellung, die von der Kirchgemeinde Kappel und dem Kloster Kappel gemeinsam getragen wird, schärfen die beiden Kuratorinnen Dr. Verena Naegele und Sibylle Ehrismann (artes-projekte) das Bewusstsein für die spirituelle und kulturhistorische Bedeutung der Glocke. Sie fragen aber nicht nur nach ihrem Ursprung und der Bedeutung dieser uralten Zeitzeugen, sie geben auch Einblick in das zeitgenössische Giesser-Handwerk und die technischen Möglichkeiten, die heute zur Optimierung des Glockenklangs eingesetzt werden.

Der Rundgang durch die Ausstellung informiert anhand von Bildtafeln über historische und aktuelle Glockenthemen. Eine hinterleuchtete Bilderserie des Fotografen Werner Rolli zum Glockenguss in der Aarauer Glockengiesserei Rüetschi AG gibt Einblick in das langwierige Glockengussverfahren, das sich über die Jahrhunderte kaum verändert hat.

An einer digitalen Schweizer Karte kann man die unterschiedlichen Geläute im Wallis, Tessin und der Deutschschweiz selber auswählen und hören. Und natürlich wird das wertvolle Geläut der Klosterkirche und des Klosters Kappel erläutert. Zudem kann täglich das «von Hand Läuten» erlebt werden.

**Öffnungszeiten: Täglich, 08.00 – 21.00 Uhr**

**Eintritt frei**

Eine Ausstellung von [www.artes-projekte.ch](http://www.artes-projekte.ch).

## **Eröffnung**

### **Sonntag, 25. April 2021**

09.30 Gottesdienst zur Eröffnung der Glockenausstellung  
Pfrn. Regula Eschle Wyler und Pfr. Volker Bleil  
Grusswort der Kuratorinnen Sibylle Ehrismann  
und Verena Naegele

## **Festwochenende – Das Carillon erleben**

### **Samstag, 10. Juli 2021**

11.00 Glockenläuten von Hand  
11.10 Carillonspiel auf dem Amtshausplatz  
12.00 Mittagsgebet  
15.00 Glockenläuten von Hand  
15.10 Carillonspiel  
18.00 Abendgebet

### **Sonntag, 11. Juli 2021**

09.30 Festgottesdienst zur Glockenausstellung  
«Alles ist Klang»  
Pfr. Volker Bleil, Pfrn. Regula Eschle Wyler

17.15 **Musik und Wort: Carillon – Vom Urklang der Glocken**  
Auf die Zuhörenden wartet ein einmaliges Erlebnis: auf dem Amtshausplatz erklingt konzertant das mit 49 Glocken zweitgrösste mobile Carillon (Glockenspiel) der Welt, hergestellt von der Glockengiesserei Perner in Passau (Bayern).  
Carilloneur: Bastian Fuchs, Kirchenmusiker in München-Au  
Lesungen: Pfr. Volker Bleil  
Eintritt frei / Kollekte